



UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH PROF. DR. HAMKA
FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN

Kampus B : Jl. Tanah Merdeka No.20, RT.11/RW.2, Rambutan, Kecamatan Ciracas, Kota Jakarta Timur,
Daerah Khusus Ibukota Jakarta 13830 Telp. (021) 8400341, 8403683, Fax. (021) 8411531
Website : www.fkip.uhamka.ac.id Home page : www.uhamka.ac.id

SURAT TUGAS

Nomor : 0255/ F.03.08/ 2023

Bismillahirrahmanirrahim,

Pimpinan Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan Universitas Muhammadiyah Prof. DR. HAMKA, memberi tugas kepada:

- Nama : **Retno Utari, M.Pd.**
- Tugas : Narasumber "Pengabdian Kepada Masyarakat dengan memberi Pembekalan Bahasa dan Budaya Jepang Bagi Guru SMP Muhammadiyah 2 Jakarta Selatan"
- Waktu : 28 Oktober 2022
- Tempat : SMP Muhammadiyah 2 Jakarta Selatan
- Lain-lain : Setelah melaksanakan tugas agar membuat laporan tertulis kepada Pimpinan FKIP UHAMKA

Demikian surat tugas ini dibuat, agar dilaksanakan dengan sebaik-baiknya sebagai amanah.



Jakarta, 25 Oktober 2022

Dekan,

Dr. Desvian Bandarsyah, M.Pd.

**LAPORAN
PENGABDIAN KEPADA MASYARAKAT**



**PEMBEKALAN BAHASA DAN BUDAYA JEPANG BAGI GURU
SMP MUHAMMADIYAH 2 JAKARTA SELATAN**

Oleh:

**Retno Utari, M.Pd
Rina Sukmara, M.Pd**

**Ketua (NIDN. 0321086803)
Anggota (NIDN. 0313105902)**

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA JEPANG
FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN
UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH PROF. DR. HAMKA**

2022

HALAMAN PENGESAHAN PENGABDIAN KEPADA MASYARAKAT

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1. Judul | : Pembekalan Bahasa dan Budaya Jepang Bagi Guru SMP Muhammadiyah 2 Jakarta Selatan |
| 2. Mitra Program PKM | : SMP Muhammadiyah 2 Jakarta |
| 3. Jenis Mitra | : |
| 4. Ketua Tim Pengusul | |
| a. Nama | : Retno Utari, M. Pd. |
| b. NIDN | : 0321086803 |
| c. Program Studi/Fakultas | : Pendidikan Bahasa Jepang/FKIP UHAMKA |
| d. Alamat Rumah /Telp/Faks/ | : Jl. Swadaya Utama Pondok Swadaya No. 55 Q RT. 001 RW. 011 Kelurahan Curug Kecamatan Cimanggis Kota Depok |
| e. No Handphone | : 082123370713 |
| f. E-mail | : retnoutari_2011@yahoo.co.id |
| 5. Anggota Tim Pengusul | |
| a. Jumlah Anggota Dosen | : 2 orang |
| b. Nama Anggota I/NIDN | : Rina Sukmara, M. Pd. / 0313105902 |
| c. Nama Anggota II/NIDN | : Dr. Burhayani, M.Pd / 0329016002 |
| d. Nama Anggota III | : Nia Septiany/Alumni |
| e. Jumlah Anggota mahasiswa | : 5 orang |
| f. Nama Mahasiswa 1/NIM | : Nur Aini Andria/1801065010 |
| g. Nama Mahasiswa 2/NIM | : Berliana Fajrin/1801065013 |
| h. Nama Mahasiswa 3/NIM | : Amira Nurfa Kamilah/2101065039 |
| i. Nama Mahasiswa 4/NIM | : Andi Hanifah Zahra/2101065032 |
| j. Nama Mahasiswa 5/NIM | : Isnaedah Hanum/2101065038 |
| 6. Lokasi Kegiatan/Mitra | |
| a. Wilayah Mitra (Desa / Kecamatan) | : Kemayoran |
| b. Kabupaten / Kota | : Jakarta Pusat |
| c. Provinsi | : DKI Jakarta |
| d. Jarak PT ke lokasi mitra (km) | : 23 KM |
| e. Alamat Mitra/Telp/Faks | : Jalan Garuda, RT 9/RW 4, Gunung Sahari Selatan |
| 7. Jangka waktu pelaksanaan | : 3 Bulan |
| 8. Biaya Total | : Rp. 1.700.000 |
| a. LPPM UHAMKA | : Rp. - |
| b. Sumber Lain (Mitra, dll) | : Rp. 1.700.000 |

Jakarta, 3 Desember 2022

Mengetahui,
Ketua Program Studi

Ketua Tim Pengusul


Rita Agustina Karnawati, M.Pd
NIDN. 0318087001


Dr. Desvian Bandarsyah, M.Pd
NIDN. 0317126903


Retno Utari, M. Pd
NIM. 0321086803


Dr. Guslon Amirullah, M.Pd
NIDN. 0319057402

IDENTITAS DAN URAIAN UMUM

- 1. Juduk PKM :** Pengabdian Kepada Masyarakat dengan memberi pembekalan Bahasa dan Budaya Jepang bagi Guru SMP Muhammadiyah 2 Jakarta Selatan

No	Nama	Peran	Keahlian	Instansi
1	Retno Utari, M.Pd	Ketua, Narasumber	Bahasa Jepang	UHAMKA
2	Rina Sukmara, M.Pd	Narasumber	Bahasa Jepang	UHAMKA
3	Nia Septiany, S.Pd	Anggota	Bahasa Jepang	UHAMKA
4	Nur Aini Andria	Mahasiswa	Bahasa Jepang	UHAMKA
5	Berliana Fajrin	Mahasiswa	Bahasa Jepang	UHAMKA

- 2. Masa Pelaksanaan :**

Kegiatan dilakukan di SMP Muhammadiyah 2 Jakarta Selatan, Pada :

Hari/Tanggal : Jum'at, 28 Oktober 2022

Pukul : 14.00 - selesai

- 3. Usulan Biaya :** Rp. 1.700.000 (Satu Juta Tujuh Ratus Ribu Rupiah)
- 4. Lokasi Pengabdian :** Jakarta
- 5. Mitra Yang Terlibat :** SMP Muhammadiyah 2 Jakarta Selatan

ABSTRAK

Pada era Globalisasi, bahasa asing sangat diperlukan untuk menunjang pekerjaan khususnya guru. Sehubungan dengan banyak sekolah yang menjalin kerjasama dengan negara lain yang meliputi berbagai program, antara lain pertukaran pelajar, kunjungan ke luar negeri, menerima tamu asing dan lain-lain. Demi kelancaran pelaksanaan program-program tersebut maka perlu diberikan pembekalan serta pemahaman budaya dan bahasa asing. Oleh karena itu perlu diberikan pembekalan serta pemahaman budaya bahasa Jepang bagi guru disekolah untuk meminimalisir terkendala dengan perbedaan bahasa dalam berkomunikasi serta meningkatkan kemampuan bahasa Jepang maka Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang FKIP UHAMKA melaksanakan Program Pengabdian Kepada Masyarakat dengan memberi pembekalan Bahasa dan Budaya Jepang bagi Guru SMP Muhammadiyah 2 Jakarta Selatan.

Keyword: *Guru, Bahasa Jepang, Budaya Jepang, Kemampuan berbahasa Jepang*

DAFTAR ISI

ABSTRAK.....	4
DAFTAR ISI.....	5
BAB 1 PENDAHULUAN	6
1.1. Latar Belakang	6
1.2. Permasalahan Mitra	7
BAB 2 SOLUSI DAN TARGET LUARAN	8
2.1. Solusi yang ditawarkan	8
2.2. Target dan Luaran.....	8
BAB 3 METODE PELAKSANAAN.....	9
3.1. Perencanaan	9
3.2. Pelaksanaa Kegiatan	9
3.3. Evaluasi dan Refleksi.....	9
BAB 4 BIAYA DAN JADWAL KEGIATAN	10
4.1. Anggaran Biaya.....	10
4.2. Jadwal Kegiatan	10
BAB 5 FAKTOR YANG MENGHAMBAT/KENDALA, FAKTOR YANG MENDUKUNG DAN TINDAK LANJUT.....	11
5.1. Faktor yang Menghambat	11
5.2. Faktor yang Mendukung	11
5.3. Tindak Lanjut	11
BAB 6 KESIMPULAN DAN SARAN	12
6.1. Kesimpulan	12
6.2. Saran	12
LAMPIRAN.....	12

BAB 1 PENDAHULUAN

1.1. Latar Belakang

Pembelajaran bahasa Jepang disekolah lebih dikhususkan kepada siswa-siswa, sementara kepada Guru-guru di sekolah juga perlu memahami Bahasa dan Budaya Jepang untuk komunikasi dan interaksi dalam menunjang program- program yang ada disekolah-sekolah tersebut, terutama program yang membutuhkan komunikasi dengan orang Jepang.

Guru sebagai pendidik di sekolah memiliki berbagai macam tugas untuk perkembangan serta kemajuan sekolah. Dalam proses mengembangkan sekolah maka guru membutuhkan beberapa kompetensi tambahan salah satunya adalah berbahasa asing. Di era society 5.0 ini beberapa sekolah Muhammadiyah membutuhkan pembelajaran lebih lanjut, salah satunya SMP Muhammadiyah 2 Jakarta Selatan.

Selain pembelajaran bahasa, pengenalan budaya juga merupakan suatu hal yang penting. Pembelajaran bahasa dan pembelajaran budaya saling berkaitan. Didalam budaya, penanaman nilai-nilai baik di Jepang seperti disiplin, saling menghormati, dan kebersihan diintegrasikan melalui pembelajaran bahasa Jepang.

1.2. Permasalahan Mitra

Pada rapat yang dilakukan dengan pihak SMP Muhammadiyah 2 Jakarta Selatan mengenai pembelajaran bahasa Jepang, pembelajaran bahasa Jepang kepada siswa telah dilakukan dengan cukup baik. Sedangkan guru-guru belum memiliki kemampuan bahasa Jepang, sehingga menjadi kendala pada saat berkomunikasi dengan orang Jepang. Untuk itu guru-guru perlu dibekali Bahasa dan Budaya Jepang agar dapat meminimalisir kendala dalam berkomunikasi.

BAB 2

SOLUSI DAN TARGET LUARAN

2.1. Solusi yang ditawarkan

Berdasarkan uraian yang terdapat dari permasalahan mitra. Solusi yang ditawarkan sesuai dengan kebutuhan mitra, yaitu pembekalan mengenai Bahasa dan Budaya Jepang. Pembekalan ini akan disampaikan kepada Guru SMP Muhammadiyah 2 Jakarta Selatan secara Luring (Tatap Muka Langsung).

2.2. Target dan Luaran

Target luaran yang dihasilkan dalam kegiatan Pengabdian Kepada Masyarakat yaitu difokuskan pada pembekalan dan pembelajaran mengenai Bahasa dan Budaya Jepang kepada guru-guru.

BAB 3

METODE PELAKSANAAN

Metode pelaksanaan kegiatan ini terdiri dari tahap Perencanaan, Pelaksanaan, Evaluasi dan Refleksi Kegiatan.

3.1. Perencanaan

Rencana pelaksanaan kegiatan Pengabdian Kepada Masyarakat ini yaitu bulan Oktober 2022. Pada Tahap Perencanaan yaitu:

- a) Membuat proposal kegiatan
- b) Membuat surat pernyataan kerja sama mitra sekaligus perijinan
- c) Menentukan jadwal rencana kegiatan
- d) Menyiapkan alat, bahan dan materi kegiatan

3.2. Pelaksanaa Kegiatan

Pada tahap pelaksanaan kegiatan yaitu:

- a) Tim memberikan pembekalan Bahasa dan Budaya Jepang
- b) Tim menjelaskan Bahasa dan Budaya Jepang kepada Kepala Sekolah
- c) Tim mengevaluasi proses pemberdayaan

3.3. Evaluasi dan Refleksi

Hasil dari kegiatan FGD, dilakukan evaluasi untuk merefleksikan apa yang dikerjakan sesuai dengan tujuan permasalahan mitra.

BAB 4
BIAYA DAN JADWAL KEGIATAN

4.1. Anggaran Biaya

No	Komponen	Biaya yang diusulkan (Rp)
1	Persiapan Pelaksanaan	125.000
2	Transportasi	300.000
3	Konsumsi	125.000
4	Fotocopy Modul	50.000
5	Intensif 2 Dosen	600.000
6	Intensif 1 Anggota	100.000
7	Intensif 2 Mahasiswa	400.000
Total		1.700.000

Dana Yang Dibutuhkan : Satu Juta Tujuh Ratus Ribu Rupiah

4.2. Jadwal Kegiatan

Kegiatan dilakukan di SMP Muhammadiyah 2 Jakarta Selatan, Pada :

Hari/Tanggal : Jum'at, 28 Oktober 2022

Pukul : 14.00 - selesa

BAB 5
FAKTOR YANG MENGHAMBAT/KENDALA, FAKTOR YANG
MENDUKUNG DAN TINDAK LANJUT

5.1. Faktor yang Menghambat

1. Waktu pelaksanaan kegiatan yang terbatas.

5.2. Faktor yang Mendukung

1. Respon yang baik dari Guru SMP Muhammadiyah 2 Jakarta Selatan terhadap kegiatan Pembekalan Bahasa dan Budaya Jakarta.

5.3. Tindak Lanjut

1. Memberdayakan Guru SMP Muhammadiyah 2 Jakarta Selatan menggunakan modul pembelajaran Pembekalan Bahasa dan Budaya Jepang.

BAB 6

KESIMPULAN DAN SARAN

6.1. Kesimpulan

Kegiatan Pembekalan Bahasa dan Budaya Jepang bagi Guru SMP Muhammadiyah 2 Jakarta Selatan dilaksanakan guna membantu meningkatkan pengetahuan dan kosakata bahasa Jepang dan budaya Jepang. Kegiatan ini dapat membantu untuk meminimalisir terkendalanya kegiatan kerjasama sekolah dengan pihak lain dalam perbedaan bahasa saat berkomunikasi. Dengan adanya kegiatan ini dapat mendorong guru sekolah untuk belajar bahasa dan budaya Jepang sehingga dapat meningkatkan program kerjasama dengan pihak lain, terutama Jepang.

6.2. Saran

Kegiatan ini mendapatkan respon yang baik dari para peserta, yaitu Guru SMP Muhammadiyah 2 Jakarta Selatan. Maka, diharapkan kegiatan pengabdian masyarakat ini perlu dilaksanakan kembali dan dapat dilaksanakan dengan lebih intensif guna menambah pengetahuan Bahasa dan Budaya Jepang Guru SMP Muhammadiyah 2 Jakarta Selatan.

LAMPIRAN

1. Personalia Tenaga Pelaksana Beserta Kualifikasinya

DAFTAR RIWAYAT HIDUP

1. Ketua

Nama : Rina Sukmara, M.Pd.
 Jenis Kelamin : Perempuan
 Tempat tanggal lahir : Bandung, 13 Oktober 1959
 NID : 031310590
 NIDN : 0313105902
 Pangkat/Golongan : Asisten Ahli/III C/Penata
 Jabatan Akademik : Asisten Ahli
 Fakultas/Program Studi : FKIP/ Pendidikan Bahasa Jepang
 Nomor HP : 081287855435
 e-mail : rinasukmara2017@gmail.com
 Alamat rumah : Jl. Gede Raya No. 23, Depok Timur, Depok, Jawa Barat.

Riwayat Pendidikan

Program	S1	S2
Nama PT	Institut Keguruan dan Ilmu Pendidikan (IKIP) Surabaya	Universitas Pendidikan Indoneisa (UPI)
Bidang Ilmu	Pendidikan Bahasa Jepang	Pendidikan Bahasa Jepang
Tahun Masuk	1979	2005

Tahun Keluar	1984	2007
Judul Skripsi/Tesis	<i>Analisis Giseigo dan Giongo</i>	Metode TPR
Nama Pembimbing/ Promotor	Drs. Wawandana Sasmita, M. Ed.	Dedi Sutedi, M.A

Riwayat Pekerjaan

No	Pekerjaan
1.	Pengajar Akademis Sakura
2.	Pengajar Akademi Akuntansi
3.	Dosen Pendidikan Bahasa Jepang UHAMKA

Pengalaman penelitian 5 tahun terakhir

Jakarta, Oktober 2022



Rina Sukmara,
M.Pd.

2. Anggota

DAFTAR RIWAYAT HIDUP

A. Identitas Diri

1.	Nama Lengkap	Retno Utari, M.P.d
2.	Jenis Kelamin	Perempuan
3.	Program Studi	Pendidikan Bahasa Jepang
4.	NIP/NIDN	0321086803
5.	Tempat dan Tanggal Lahir	Jakarta, 21 Agustus 1968
6.	Alamat E-mail	retnoutari_2011@yahoo.co.id
7.	Nomor Telepon/Ponsel	082123370713

B. Jenis Kegiatan

Gelar Akademik	Sarjana	S2/Magister	S3/Doktor
Nama Institusi	IKIP Bandung	UPI Bandung	-
Jurusan/Prodi	Pendidikan Bahasa Jepang	Pendidikan Bahasa Jepang	-
Tahun Masuk-Lulus	1989-1993	2008-2010	-

C. Rekam Jejak Perguruan Tinggi

C.1. Pendidikan/Pengajaran

No	Nama Mata Kuliah	Wajib/Pilihan	SKS
1.	Sakubun		3
2.	Kaiwa		3
3.	Nihongogaku Gairon		2

C.2. Penelitian

No	Judul Penelitian	Penyandang Dana	Tahun
1.	Efektivitas penggunaan Media Kartu Kalimat Rumpang terhadap Pembelajaran <i>Choukai</i> pada Mahasiswa Semester 4 Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang FKIP UHAMKA	Lemlit	2018

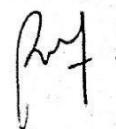
2.	Efektivitas Media Vlog Berbahasa Jepang Terhadap Kemampuan Pola Kalimat Dalam Penulisan Sakubun (Karangan) Pada Mahasiswa Semester 3 Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang Fkip Uhamka Jakarta Tahun Ajaran 2019-2020”	Lemlit	2019
----	---	--------	------

3.	Analisis Kesalahan Penggunaan Kata Bantu Bilangan (<i>Josuushi</i>) Benda Tidak Beraturan Dan Benda Berbentuk Silinder Pada Mahasiswa Semester Ii Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang Fkip Uhamka Tahun Akademik 2019-2020	Mandiri	2020
----	---	---------	------

C.1. Pengabdian kepada Masyarakat

No	Judul Pengabdian kepada Masyarakat	Penyandang Dana	Tahun
1.	Pembekalan sushi berbahan daun mengkudu, Sukmajaya Depok	LPPM	2017
2.	Pelatihan Keterampilan Pembuatan <i>Kurumie</i> Menggunakan Kain Perca di Sekolah Menengah Atas (SMA) Himmata, Jalan Plumpang Semper RT 002 RW 004 No. 30 Rawa Badak Selatan, Koja, Jakarta Utara 14230	LPPM	2018
3.	Pembekalan keterampilan origami pada guru TK Puspita Jati Pulo Jakbar	LPPM	2018
4.	Pengabdian Kepada Masyarakat dengan Tema “Pembekalan Pengetahuan Mengenai Pemilihan Sampah Terbakar (Moeru Gomi) dan Sampah Tidak Terbakar (Moenai Gomi)” pada Ibu-Ibu di Bekasi Timur Regensi 3 Cluster Kalimaya, Blok K6,K7 dan K8 Mustika Jaya - Bekasi”	LPPM	2019

Jakarta, 24 April 2021 Ketua



(Retno Utari, M.Pd)

Dokumentasi



Suuji		
1. Ibu	2. Nama/Status	21. HI Jaw Ichi
2. HI	3. Hachi	32. Sam Jaw
3. Jaw	4. Kgan/Sir	43. Yoo Jaw
4. Yoo	5. Jaw	54. Hama Jaw
5. Sir	6. Jaw Ichi	65. Kgan Jaw
6. Sibin	7. HI Jaw	76. Hgabo





Daftar Hadir

No	Nama	Keterangan
1	Retno Utari, M.Pd.	Ketua, Narasumber
2	Rina Sukmara, M.Pd.	Narasumber
3	Nia Septiany, S.Pd.	Anggota
4	Nur Aini Andria	Mahasiswa
5	Berliana Fajrin	Mahasiswa